

## **Déclaration des peuples victimes des pratiques de la multinationale pétrolière Chevron dans le monde**

*L'Union des Affectés par les Opérations Pétrolières de Chevron-Texaco (La Unión de Afectados por las Operaciones Petroleras de Chevron-Texaco - UDAPT) en Équateur.*

*La Confédération Mapuche de Neuquén, Argentine.*

*Les Communautés de Richmond en Californie, Etats-Unis.  
(Richmond Progressive Alliance, Asian Pacific Environmental Network & Gayle McLaughlin -Maire de Richmond)*

*Les Communautés du Delta du Niger, Nigeria.  
(Environmental Rights Action/Friends of the Earth Nigeria & Kebetkache Women Development and Resource Centre)*

*Les Communautés de Région de Vaslui, Roumanie.*

### **NOUS CONSIDERONS QUE:**

Dans chacun de nos territoires respectifs, nous avons été victimes des abus de la multinationale pétrolière ; nous avons été confrontés à la destruction de l'environnement résultant du comportement irresponsable de l'entreprise ; nos peuples ont subi la mort et la maladie ; nos droits individuels et collectifs ont été violés ; nous avons même été qualifiés de délinquants pour avoir élevé notre voix pour protester.

Historiquement, l'avarice et la soif insatiable de profits de Chevron a primé sur la sécurité publique, les droits des citoyens et le respect de la Nature. Plus récemment, Chevron a mis en place une série de mesures systématiques d'«*exonération de responsabilité*» grâce à laquelle la compagnie pétrolière exploite, pollue, endommage et s'enrichit sans jamais répondre de ses actes.

Dans des pays comme l'Argentine ou la Roumanie, Chevron est devenu le fer de lance de l'exploitation de gisements non conventionnels, au travers de la technique controversée de la fragmentation pour exploiter le gaz de schiste, technique qui augmente de manière notable les risques de pollution de nos territoires et contamine irrémédiablement l'eau des nappes phréatiques . Chevron a été le promoteur de cette exploitation en accord avec les gouvernements qui ont réprimé les protestations légitimes des populations, en violant nos droits collectifs.

L'assemblée Générale annuelle des actionnaires de Chevron, au cours de laquelle les directeurs transmettent les informations relatives à la situation financière de l'entreprise et à son apparente solidité (produit de sa systématique irresponsabilité), aura lieu au milieu du désert du Texas, loin des communautés, des activistes, de la presse et de toute autre personne susceptible de déranger sa richesse et son pouvoir. Chevron tente de se cacher. Seul son président directeur général, John Watson, aura droit à la parole.

Nous sommes des centaines de milliers de personnes victimes de Chevron, en Equateur, au Nigeria, aux Etats-Unis, en Argentine, en Roumanie et dans d'autres pays. Ce nombre augmente de jour en jour, à cause du *modus operandi* de l'entreprise, qui systématiquement viole les Droits Humains et de la Nature partout où elle agit, en refusant, a posteriori, de nettoyer les territoires pollués et contaminés, attitude qui constitue une violation de nos droits.

#### **NOUS NOUS UNISSONS ET DECLARONS D'UNE SEULE VOIX QUE:**

Nous refusons les pratiques abusives et irresponsables de Chevron Corporation à travers le monde. En particulier, nous condamnons :

La soumission des Droits Humains et de l'environnement aux intérêts économiques ;

Les ravages de centaines de milliers d'hectares de terre et de milles marins dus aux opérations irresponsables et ambitieuses de l'entreprise ;

La pollution intentionnelle des sources d'eau, qui prive des centaines de milliers de personnes de leur droit à la santé et à un environnement sain ;

L'anéantissement de peuples indigènes ancestraux et la discrimination envers les habitants des territoires où elle opère ;

Le non-respect et la non-reconnaissance des droits des femmes et des enfants ;

Les pratiques irresponsables provoquant des maladies respiratoires et du système reproductif ainsi que des cancers touchant des milliers d'enfants, jeunes, adultes et anciens ;

La violation du droit à l'autodétermination des peuples par la promotion de la technique contestée de *fracking* du pour l'exploitation de gisements non conventionnels ;

L'utilisation des forces militaires pour la sécurité privée de l'entreprise, y compris la violence contre les citoyens ;

Le non-respect et les abus des droits des travailleurs au bénéfice de la productivité de l'entreprise ;

Le non-respect des systèmes juridiques nationaux et internationaux avant, pendant et après ses opérations, avec l'objectif de maximiser ses profits aux dépens des droits des peuples et de se décharger de ses responsabilités ;

L'abus des principes du droit des sociétés, l'entreprise se dissimulant derrière des douzaines de filiales pour fuir ses responsabilités ;

Le gaspillage d'innombrables ressources économiques pour réhabiliter son image au lieu de les investir dans la réparation des droits qu'elle a bafoué ;

L'abus de sa puissance économique et politique pour faire taire la voix de ceux qui réclament que l'entreprise assume ses responsabilités.

### **NOUS VOUS INVITONS:**

A participer activement à la **Journée internationale Anti Chevron**, le mercredi 21 mai 2014, pour que le monde se joigne aux messages et aux actions publiques condamnant les mauvaises pratiques de Chevron Corporation.

A élever ensemble notre voix pour que, peu importe où Chevron Corporation se cache, ses dirigeants et ses actionnaires entendent que :

- Nous ne tolérons pas l'irresponsabilité et l'indifférence de l'entreprise face aux dommages qu'elle a occasionné dans nos territoires ;
- Nous ne permettrons pas qu'elle se décharge de ses responsabilités en accusant les gouvernements locaux ou des tiers ;
- Chevron doit payer pour la pollution et les ravages causés à l'environnement et aux écosystèmes terrestres et marins ;
- Nous exigeons le respect de droit à l'autodétermination des peuples qui refusent l'utilisation du *fracking* et d'autres technologies polluantes dans leurs territoires ;
- Nous exigeons le respect des peuples et communautés indigènes des territoires où elle opère ;
- Nous exigeons le respect pour les enfants, jeunes, adultes et anciens, tant pour les femmes que pour les hommes ;

- Nous exigeons le respect des travailleurs ainsi que des conditions optimales et dignes pour l'exercice de leur fonction ;
- Nous exigeons l'accomplissement des obligations imposées par les systèmes judiciaires des pays où elle opère et entretient des conflits ouverts ;
- Nous exigeons que Chevron Corporation, à travers de sa direction ou de ses filiales, réponde de son patrimoine pour les dommages qu'elle a causés dans le monde
- Nous n'abandonnerons pas nos luttes tant que Chevron Corporation n'aura pas modifié ses pratiques, assumé ses responsabilités et satisfait aux règles de la responsabilité des entreprises ;
- Nous ne consommerons pas et ne négocierons pas des produits qui portent la marque Chevron.

#### **APPUI ET SOUTIENS:**

##### **(Nom des associations/organisations qui soutiennent la Déclaration)**

|    |   |               |
|----|---|---------------|
| 1  | Oilwatch International  | International |
| 2  | Pachamama Alliance  | International |
| 3  | Transnational Institute   | International |
| 4  | Plataforma Interamericana de Derechos humanos                             | Amériques     |
| 5  | Parti de la Gauche européenne   | Europe        |
| 6  | Parti Communiste Français   | France        |
| 7  | FIAN  | Mexique       |
| 8  | Frente de Defensa de la Amazonía  | Equateur      |
| 9  | Acción Ecologica  | Equateur      |
| 10 | Yasunidos   | Equateur      |
| 11 | CONAIE  | Equateur      |
| 12 | Centro de Derechos economicos y sociales CDES                             | Equateur      |
| 13 | INREDIH   | Equateur      |
| 14 | Red Amazonica de Abogados de la Amazonia RAMA                             | Equateur      |
| 15 | Centro de documentación de Derechos Humanos<br>"Segundo Montes Mozo S.J." | Equateur      |
| 16 | Vira Association  | Roumanie      |
| 17 | INFO OMG (ONG)  | Roumanie      |
| 18 | EcoRuralis Association  | Roumanie      |
| 19 | Save Bucharest Association  | Roumanie      |
| 20 | Alburnus Maior  | Roumanie      |
| 21 | Mining Watch  | Roumanie      |
| 22 | Salvati Bucurestiul Association   | Roumanie      |
| 23 | Romania Fara Ei Association   | Roumanie      |

|    |   |            |
|----|---|------------|
| 24 | Workers World Party   | Etats-Unis |
| 25 | Bay Area Latin-American Solidarity Coalition BALASC   | Etats-Unis |
| 26 | SOAWatch – San Francisco  | Etats-Unis |
| 27 | Global Exchange   | Etats-Unis |
| 28 | Amazon Watch  | Etats-Unis |
| 29 | Media Alliance  | Etats-Unis |
| 30 | Global Initiative for Economic, Social and Cultural Rights                                  | Etats-Unis |
| 31 | Task Force on the Americas  | Etats-Unis |
| 32 | Rainforest Action Network   | Etats-Unis |
| 33 | NorthStar Asset Management, Inc.  | Etats-Unis |
| 34 | Crude Accountability  | Etats-Unis |
| 35 | OccupySF Environmental Justice Working group  | Etats-Unis |
| 36 | Sunflower Alliance  | Etats-Unis |
| 37 | CT Citizen Action Group CCAG  | Etats-Unis |
| 38 | ForestEthics  | Etats-Unis |
| 39 | JINN United   | Etats-Unis |
| 40 | Vecinos Autoconvocados de Esquel  | Argentine  |
| 41 | Foro Ambiental y Social de la Patagonia   | Argentine  |
| 42 | Asamblea de Vecinos Autoconvocados “Benito Argentin Juárez SIN FRACKING”                    | Argentine  |
| 43 | Fundación Uñopatún  | Argentine  |
| 44 | Asamblea SANIDARIOS “Cuenca Currú” Leuvú Patagonia”   | Argentine  |
| 45 | Red Nacional de Acción Ecologista RENACE  | Argentine  |
| 46 | Red de Solidarid con los Afectados por Chevron en Ecuador                                   | Argentine  |
| 47 | Multisectorial contra la Fractura Hidráulica de Neuquén                                     | Argentine  |
| 48 | Colectiva Feminista la Revuelta   | Argentine  |
| 49 | MST Nueva Izquierda   | Argentine  |
| 50 | Unidad Popular  | Argentine  |
| 51 | Cob La Brecha   | Argentine  |
| 52 | Emancipación Sur Corriente Nacional   | Argentine  |
| 53 | Junta Promotora Proyecto Sur Neuquén  | Argentine  |
| 54 | Fundación ECOSUR ecología, cultura y educación desde los Pueblos del Sur – Filial Patagonia | Argentine  |
| 55 | Cátedra Libre de Derechos Humanos de la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco | Argentine  |
| 56 | Asociación de Docentes de la Universidad Nacional de Comahue                                | Argentine  |
| 57 | Frente Popular Darío Santillan – Alto Valle   | Argentine  |
| 58 | Observatorio Petroleo Sur   | Argentine  |
| 59 | Foro Ambiental y Social de la Patagonia   | Argentine  |
| 60 | Mesa de Pueblos Originarios de Buenos Aires   | Argentine  |
| 61 | Equipo de Educación Popular Pañuelos en Rebeldía  | Argentine  |
| 62 | Centro de Investigación y Formación de Movimientos sociales latinoamericanos                | Argentine  |

|    |   |           |
|----|---|-----------|
| 63 | Unión de Asambleas Patagónicas UAP                                | Argentine |
| 64 | Lujan 2 Ciudades  | Argentine |
| 65 | Colectivo Editorial Mapuexpress                                   | Argentine |
| 66 | Asamblea de Bariloche contra la Megaminería                       | Argentine |
| 67 | Red Ecosocialista de Santa Cruz                                   | Argentine |
| 68 | Acción por la Biodiversidad                                       | Argentine |
| 69 | Asociación civil Árbol de Pie – Bariloche                         | Argentine |
| 70 | Movimiento por la Unidad Latinoamericana y el Cambio Social MULCS | Argentine |
| 71 | Asamblea Popular Ambiental Colón – Ruta 135 (Entre Ríos)          | Argentine |
| 72 | Grupo de Trabajo por los Derechos Colectivos                      | Argentine |
| 73 | Asociación Lihue – Bariloche                                      | Argentine |
| 74 | Asamblea Ciudadana Concordia                                      | Argentine |
| 75 | Comité belge de Solidarité avec l’Equateur                        | Belgique  |
| 76 | Mouvement d’Actions à Travers le Monde MATM                       | Belgique  |
| 77 | Comité de la Revolución Ciudadana - Bruselas                      | Belgique  |
| 78 | ARLAC   | Belgique  |
| 79 | Association des Equatoriens Residents en Belgique ASERB           | Belgique  |
| 80 | Fédération des Equatoriens en Belgique                            | Belgique  |
| 81 | Ceprodiela asbl   | Belgique  |